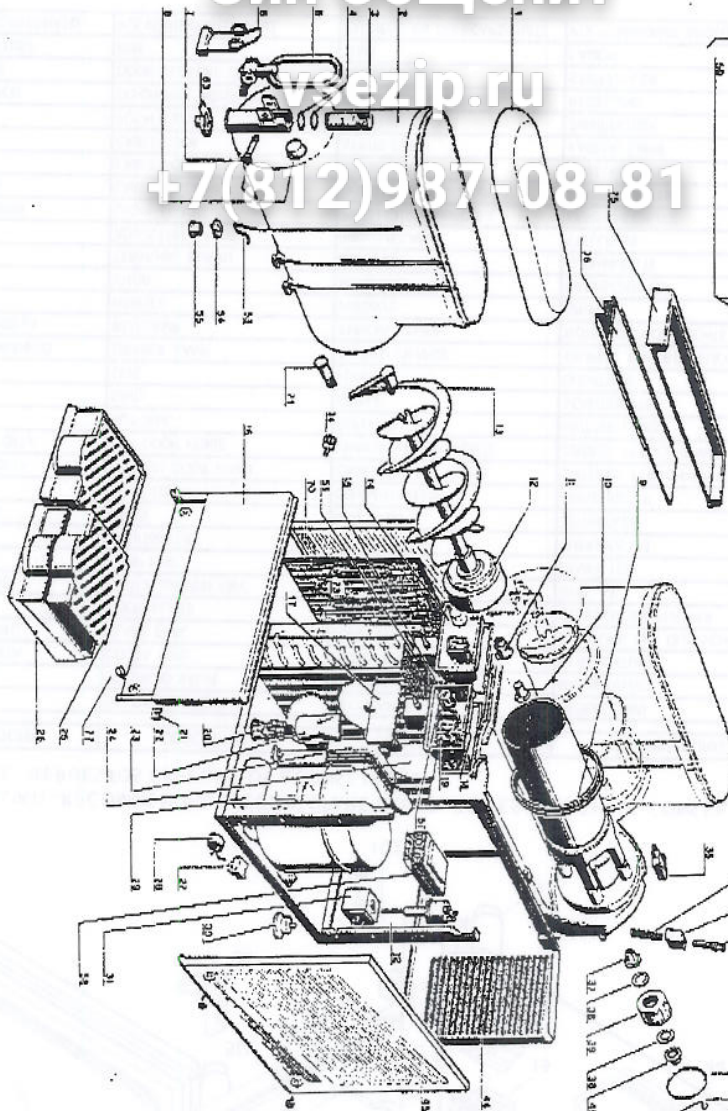
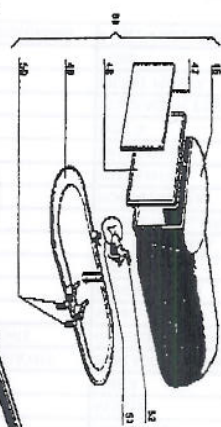


FBM L/LS

09/2001
FASTON BOARD

09/2001
MINIFIT BOARD

230-240V 50/60Hz	115V 60Hz	220V 60Hz
43 FBM 1/P L	21299-00010	21299-00010
43 FBM 2 L	21299-00012	21299-00012
43 FBM 3 L	21299-00013	21299-00013
43 FBM 1 L S	22800-05200	22800-05200
43 FBM 1 P L S	22800-05201	22800-05201
43 FBM 2 L S	22800-05202	22800-05202
43 FBM 3 L S	22800-05203	22800-05203
60 FBM 1 P L S	22800-14651	22800-14651
60 FBM 2 L L S	22800-14650	22800-14650

1	22800-23400	Coprecelto trasparente
2	22800-17400	Contenitore
3	22800-14800	Pistone per rubinetto
4	22800-15100	OR per pistone rubinetto
5	22800-14961	Leva rubinetto
6	22800-15000	Molla per leva rubinetto
7	22800-22161	Perno per leva rubinetto
8	22800-23500	Boccola di rasamento
9	22800-17200	Guarnizione per contenitore
10	10028-02803	Boccola frontale per spalla
11	10028-02801	Boccola per mescolatore interno
12	33800-08001	Mescolatore interno
13	22800-16102	Raschiatore esterno
14	22800-16562	Portainteruttori senza int. generale
15	22800-16462	Portainteruttori con int. generale
16	000	Pannello lato rubinetto

Transparent cover	Bowl
Faucet piston	Faucet piston OR
Faucet handle	Faucet handle spring
Faucet handle pin	Thrust washer
Bowl gasket	Rear wall front bushing
Auger bushing	Auger
Outer spiral	Switch box
Power switch box	Dispensing side panel

Couvercle transparent	Reservoir
Piston du robinet	Joint OR du piston du robinet
Levier de débit	ressort du levier de débit
Pivot pour levier de débit	Buée
Joint du réservoir	Douille extérieure
Douille pour radior intérieur	Radior intérieur
Radior extérieur	Boite porte-interrupteurs
Boite porte-interrupteurs	Boite porte-interrupteur général
Panneau côté robinet	

Deckel	Behälter
Koblen für Hehn	O-ring für Hehn
Zapfenbol	Hehn-Feder
Federstift	Guchse
Beitellendichtung	Außere buchse
Innere Schneckenbuchse	Innere Schnecke
Außere Schnecke	Schaltgehäuse
Schaltgehäuse	Schaltgehäuse mit Schalter
Front	

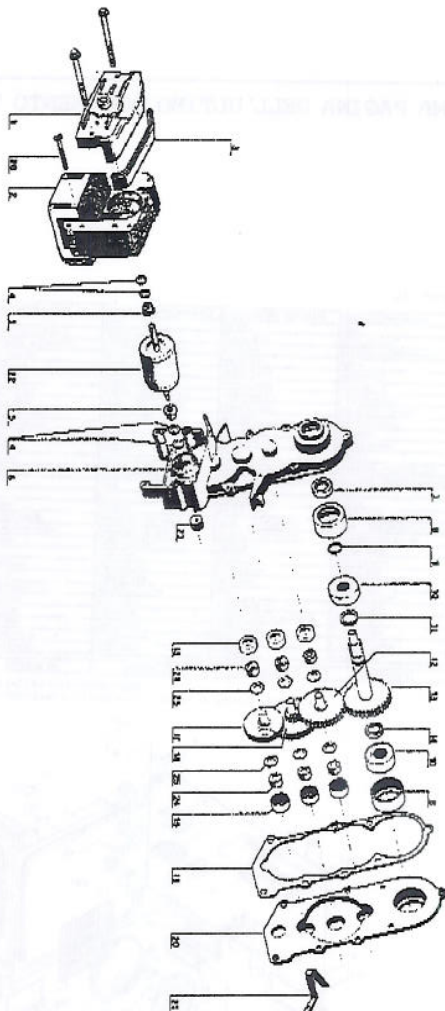
Tapa transparente	Contenedor
Pistón del grifo	Junta OR del pistón grifo
Palanca grifo	Muelle de la palanca grifo
Pivote de la palanca	Arandela de empuje
Junta del contenedor	Buje exterior
Buje exterior	Rasador interior
Rasador exterior	Panel para interruptores
Panel para interruptores	Panel para interruptor general
Panel lado grifo	

000

FBN

MOD.	230V 50HZ	240V 50HZ	115V 60HZ	220V 50HZ
23 FBM 1 L/L/S	33800-06910	33800-06910	33800-06911	33800-06903
23 FBM 1P/2/3 L/L/S	33800-00600	33800-00600	33800-00602	33800-00603
24 FBM 2/3 L/L/S	21488-00000	21488-00000	22800-13200	22800-13200
24 FBM 1P/L/S	22800-13200	22800-13200	22800-13200	22800-13200
58 FBM 1/1P/L/S	22800-18200	22800-18200	22800-18203	22800-18200
58 FBM 2 L/L/S	22800-18201	22800-18201	22800-18204	22800-18201
58 FBM 3 L/L/S	22800-18202	22800-18202	22800-18205	22800-18202
66 FBM 1/1P/2/3 L/L/S	33800-04770	33800-04773	33800-04771	33800-04772
71 FBM 1P/2/3 L/S	22800-07510	22800-07510	22800-07511	22800-07510
71 FBM 1P/2/3 L/S	22800-07512	22800-07512	22800-07511	22800-07510

MOTORREDUTTORE / GEAR MOTOR / MOTOREDUCTEUR / MOTORUNTERSETZUNG / MOTORREDUCTOR



FBM 1	FBM 1P	FBM 2	FBM 3
16 22800-21660	22800-21662	22800-21760	22800-21660
25 22800-00560	22800-00563	22800-00560	22800-00560
26 22800-00560	22800-00563	22800-00660	22800-00660
44 22800-06862	22800-06863	22800-00062	22800-06162

TRANSNET 116

3

1 10028-02651	Portacalco completo di boccaia	Support avec coussinet	Vorderes Lager	Separate con buje
2 10028-03213	Stator	Stator	Stator	Estator
3 10028-03201	Guarnizione di protezione statore	Joint protection du stator	Deckdichtung für Stator	Junta de la cobertura estador
4 10028-03201	Ranella	Rondelle	Scheibe	Arandella
5 10028-03200	Distanziale rotore	Entretoise du rotor	Buchse	Distancia del rotor
6 33800-03802	Scatola completa di bocciaia	Boite du réducteur avec coussinet	Gehäuse mit Lager	Caja reductor con buje
7 22800-22615	Anello di tenuta	Annneau d'étanchéité	Schraube	Junta de retención
8 10028-03216	Calotta porta cuscinetto Ø 28 mm	Calotte pour roulement à billes	Lagergehäuse (aus Gummi)	Tapo de goma para cojinete
9 10028-03217	CR per albero centrale	Joint OR pour arbre mouleur	O-ring für zentralwelle	OR para eja central
10 22800-22613	Cuscinetto Ø 28 mm	Roulement à billes Ø 28	Lager Ø 28	Cojinete de bolas Ø 28
11 10028-03202	Distanziale spessore 1,5 mm	Entretoise 1,5 mm.	Schleife 1,5 mm	Distancia 1,5 mm.
12 22800-22611	Terza ruota dentata	Troisième engrenage	3a Zahnrad	Terceiro engranaje
13 22800-22650	Quarta ruota dentata	Quatrième engrenage	4a Zahnrad	Quarto engranaje
14 10028-03203	Distanziale spessore 3,3 mm	Entretoise 3,3 mm.	Schleife 3,3 mm.	Distancia 3,3 mm.
15 10028-03215	Calotta porta bocciaia	Calotte pour coussinet	Lagergehäuse (aus Gummi)	Tapo de goma para buje
17 22800-22639	Prima ruota dentata	Premier engrenage	1a Zahnrad	Primeiro engranaje
18 22800-22640	Seconda ruota dentata	Deuxième engrenage	2a Zahnrad	Segundo engranaje
19 10028-03214	Guarnizione	Joint	Dichtung	Junta
20 22800-03206	Coperchio	Cartier du réducteur	Deckel	Tapa de la caja reductor
21 10028-03206	Moia di comando	Ressort pour microinterrupteur	Feder für Mikroschalter	Muelle para microinterruptor
22 22800-22602	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor
23 22800-22634	Pignone	Pinion	Pinion	Pignon
24 10028-03204	Bussola	Bushing	Buchse	Busija
25 10028-03205	Ranella di rasamento	Washer	Scheibe	Arandella
26 10540-13532	Vite fissaggio rotore	Bracket screw	Statorschraube	Tornillo del estador
		230V 50HZ	220V 50HZ	220V 60HZ
		22800-22500	22800-22503	22800-22502

17	22800-16660	Sporcetto coprinteruttori	Switch panel cover	Convercible boîte interrupteurs	Schalterabdeckung
18	22800-24200	Interruttore a 3 posizioni	3-position switch	Interrupteur 3-positions	Umstschalter
19	22800-24300	Interruttore a 2 posizioni	Switch	Interrupteur	Schalter
20	22800-05500	Passablocacavo	Terminal block with cable clamp	Borne avec fixation du câble	Anschlussklemme m. Kabeleinführung
21	10554-45001	Clip	Clip	Clip	Clip
22	22800-12700	Protezione	Terminal block protection	Protection borne	Schutzkappe
23	OOO	Motor ventilatore	Fan motor	Moteur ventilateur	Lüftermotor
24	OOO	Ventola	Fan blade	Hélice	Lüfterflügel
25	OOO	Cassetta cassette	Drip tray cover	Couvercle tiroir égouttoir	Tropftrichter
26	OOO	Cassetta raccogligocce	Drip tray	Tiroir égouttoir	Tropfschale
27	***	Relè	Relay	Relais	Start-Relais
28	***	Salvatore	Overload protector	Protecteur moteur	Klixon
29	***	Condensatore d'avviamento	Starting capacitor	Condensateur de démarrage	Startkondensator
30	22800-16000	Piedino	Rubber leg	Pied pied	Justierfüße
31	III	Maniglia per elettrovalvola gas	Solenoid valve coil	Bobine électrovanne	Magnetspule
32	22800-16700	Vite di regolazione densità	Density adjustment screw	Vis de régulation densité	Regulierschraube
33	22800-16800	Vite di regolazione densità	Shaped nut	Ecrou-guilde du ressort	Führung für Feder
34	22800-16900	Microinterruttore	Spring	Ressort	Feder
35	22800-09301	Microinterruttore	Microswitch	Microinterrupteur	Mikroschalter
36	10028-02802	Asse di valvola posteriore per spalla	Rear wall rear bushing	Douille intérieure	Innere buchse
37	10028-02805	Maniglia per rotore magnetico	Magnetic drive washer	Rondelle pour rotor intérieure	Innere Rotorschleife
38	31084-18601	Parte magnetica	Magnetic drive	Relais intérieure	Innere Rolator
39	10074-02800	Becchia per flangia	Flange bushing	Douille pour bride	Flanschbüchse
40	10074-02804	Flangia per flangia	Flange CR 3231	OR 3231 pour bride	O Ring 3231 für flansch
41	10074-02804	Flangia di supporto motoriduttore	Gear motor flange	Bride pour moteur réducteur	Motorunterseilzungslansch
42	22800-15370	Parte di motore elettronico	Delay electronic device (PWB)	Circuit imprimé de contrôle	Elektronik
43	***	Panello posteriore	Back panel	Panneau postérieur	Rückwand
44	22800-10260	Panello laterale destro	Right side panel	Panneau latéral droit	Seitenwand, rechts
45	22800-10260	Panello laterale sinistro	Left side panel	Panneau latéral gauche	Seitenwand, links
46	22800-10260	Panello superiore	Lighted top cover (upper)	Couvercle éclairé (partie super.)	Deckel mit Beleuchtung (Oberteil)
47	10021-31770	Panello superiore	Lighted top cover (lower)	Couvercle éclairé (partie inf.)	Deckel mit Beleuchtung (Unterteil)
48	22800-16060	Panello superiore	Picture	Photo	Fotografie
49	22800-17100	Solco per circuito	Picture screen	Porte-photo	Rahmen
50	22800-17100	Panello per luce	Lighted top cover (lower)	Fond du couvercle	Deckel
51	10028-03800	Lampada 28V	Top cover light contact	Contact pour éclairage couvercle	Kontakt
52	10028-04210	Lampada	Bulb bulb	Ampoule 28 V	Birne 28 V
53	22800-15200	Panello superiore	Bulb socket	Douille	Lampenhalter
54	22800-22861	Panello superiore	Light wire	Ressort de contact	Feder
55	22800-23000	Panello superiore	Flexible contact	Joint avec contact	Kontakt
56	33800-08300	Panello superiore	Firing ring	Annneau de fixation	Beleuchtungsring
57	22800-14560	Panello superiore	Thermosist	Thermosist	Thermosist
58	OOO	Manopola termistato	Thermosist knob	Pommeau du thermostat	Drehknopf für Thermostat
59	10570-13602	Trasformatore	Transformer	Pommeau du thermostat	Transformator
60	***	Guarnizione anticondensa	Insulation foam	Support du circuit imprimé	Isolationsschaum
61	33800-04860	Supporto circuito stampato	PWB housing	Support du circuit imprimé	Halter für Elektronik
62	33800-04864	Copertilo con luce FBM L	Lighted top cover (assy.) FBM L	Couvercle éclairé (complet) FBM L	Deckel mit Beleuchtung, komplet FBM L
63	22800-24900	Copertilo con luce FBM L	Lighted top cover (assy.) FBM L	Couvercle éclairé (complet) FBM L	Deckel mit Beleuchtung, komplet FBM L
64	10028-03217	Restitutore di flusso	Restrictor cap	Réducteur du robinet	Drosselkappe
65	OOO	OR per albero motoriduttore	Central shaft OR	Joint "OR" pour arbre moteur	O-ring für Zentralwelle
66	OOO	Motoriduttore	Gear motor	Motoreducteur	Getriebemotor
67	22800-22300	Boccola posteriore	Rear bushing	Douille postérieure	Buchse
68	22800-17561	Copertilo posteriore	Rear cover	Carter postérieur	Deckel
69	22800-22260	Vite di fissaggio	Rear cover fixing screw	Vis de fixation du carter	Schraube für Deckel
70	22800-00360	Lampada spia	Left side panel	Panneau latéral gauche	Seitenwand, links
71	OOO	Panello laterale sinistro	Warning light	Témoins	Warnlampe
72	22800-07503	Pressostato di sicurezza	Safety pressure switch	Pressostat de sûreté	Sicherheitsdruckschalter
73	10028-00905	Filtro condensatore	Condenser filter	Filtre du condensateur	Kondensatorfilter
74	10028-03300	Pannello grigio di fissaggio pannello lat.	FBM side panel fixing grey knob	Pommeau gris de fixation du panneau	Schraube für seitenwand
75	10028-03660	Vassetto FBM 1P	Tray for FBM 1P	Plateau pour FBM 1P	Tablett für FBM 1P
76	10028-03500	Pannello superiore FBM 1P	Upper panel for FBM 1P	Panneau supérieur pour FBM 1P	Oberteil für FBM 1P
77	10502-55010	Vite inox per fissaggio pannelli	Stainless steel fixing screw for panel	Vis inox de fixation du panneau	Bolt für lauced side panel
	***	Ordinare con sigla riportata sul pezzo	Please order what printed on piece	Mentionner indicatif imprimé sur la pièce	Diese Teile bitte anhand der aufgedruckten Nummern bestellen
	***	***	See table	Voir tableau	Siehe Tabelle
	***	***	See next page table	Voir tableau page suivante	Siehe Tabelle nächstes Seite
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	***
	***	***	***	***	